

Lupaehdot tekijänoikeuslain (404/61) suojaamien teosten ja julkaisujen osittaiseen kopiointiin luvansaajan organisaation sisäistä käyttöä varten.

1 § Lupaehtojen soveltamisala

Näitä lupaehtoja sovelletaan Suomen evankelis-luterilaisten seurakuntien, seurakuntayhtymien, tuomiokapitulin ja kirkkohallituksen sekä Suomen ortodoksisten seurakuntien ja kirkkohallituksen toiminnassa.

2 § Sallittu käyttötarkoitus

Näiden lupaehtojen mukaisella luvalla valmistettuja kopioita saa käyttää luvansaajan sisäisessä käytössä sekä näiden lupaehtojen mukaisessa luvansaajan toiminnassa.

Sisäisellä käytöllä tarkoitetaan luvansaajan hallinnollista käyttöä kuten sisäistä viestintä-, tutkimus-, suunnittelu- tai arkistointikäyttöä sekä suppeassa piirissä pääasiassa luvansaajan henkilökunnalle tapahtuvaa koulutus- ja konsultointitoimintaa.

Kopioita ei tällä luvalla saa jakaa tai julkaista internetissä tai painetussa julkaisussa eikä käyttää muussa julkaisutoiminnassa. Nämä lupaehdot eivät koske henkilökunnan ulkopuolisille järjestettävää koulutusta ja konsultointia, johon tulee hankkia erillinen kopiointilupa.

3 § Luvan piirissä olevat teokset

Tällä luvalla saa jäljempänä olevin ehdoin kopioida osittain

- kotimaisia ja ulkomaisia kirjoja ja muita painettuja julkaisuja sekä niihin sisältyviä kuvia,
- artikkeleita sanoma- ja aikakauslehdistä sekä tieteellisistä julkaisuista,
- nuotteja, laulun sanoituksia ja nuottijulkaisuja,
- RT-kortteja ja SFS-standardveja,
- luetteloita ja vastaavia,
- sähköisessä muodossa julkaistuja kirjallisia teoksia (sähkökirjoja), kuten kaunokirjallisia teoksia tai tietokirjoja, ja niihin sisältyviä kuvia, ellei käyttöoikeussopimuksesta, lisenssistä tai näistä lupaehtoista muuta johdu, sekä
- oikeudenhaltijan suostumuksella internetissä yleisön saataville saatettuja teoksia.

Lupa koskee kohdassa 4 olevin poikkeuksin kaikkien niiden alojen teoksia, joilla Kopioston [jäsenjärjestöt](#) toimivat. Kopioston jäsenjärjestöt on lueteltu [Kopioston verkkosivuilla](#).

Kuvatoimistojen ja vastaavien organisaatioiden myymiä kuvia saa kopioida ainoastaan osana artikkelia tai muuta julkaisua.

Oikeudenhaltijalla tarkoitetaan tekijää, kustantajaa tai muuta teoksen tekijänoikeuden haltijaa.

Näissä lupaehtoissa *teoksella* tarkoitetaan tekijänoikeuslain suojaamaa kirjallista ja kuvataiteellista teosta sekä graafisessa ilmenemismuodossa olevaa sävellysteosta, tekijänoikeuslain 49a §:n tarkoittamaa valokuvaa ja tekijänoikeuslain 49 §:ssä tarkoitettua luetteloa tai tietokantaa sekä näiden osaa.

4 § Kopiointiluvan ulkopuolella olevat teokset ja aineistot

Kopiointiluvalla ei saa kopioida

- työ-, harjoitus- ja vastauskirjoja,
- kansainvälisiä standardeja,
- audiovisuaalisia teoksia ja äänitteitä, kuten musiikkia ja tv- ja radio-ohjelmia
- tietokoneohjelmia,
- yksityishenkilöiden välistä viestintää varten sosiaalisessa mediassa, kuten keskustelupalstoilla, blogeissa tai kuvanjakopalveluissa, jaettuja teoksia,
- teoksia tai aineistoja, joiden käyttöoikeus perustuu muuhun sopimukseen tai lisenssiin, esimerkiksi digitaaliset oppimateriaalit, digitaaliset nuotit tai Creative Commons -lisenssillä lisensoidut teokset eikä
- teoksia tai julkaisuja, joiden kopioinnin ja käytön kopiointiluvalla oikeudenhaltija on kieltänyt ja ilmoittanut kiellon Kopiostolle. Tiedot tällaisista teoksista tai julkaisuista löytyvät Kopioston verkkosivuilta www.kopiosto.fi/kieltolista.

Edellä mainittujen teosten ja aineistojen lisäksi tällä luvalla ei saa digitoida, kopioida digitaalisesta lähteestä tai jakaa digitaalisesti tietokantoja, luetteloita, tutkimusraportteja tai muita vastaavia selvityksiä, näytelmäkäsikirjoituksia eikä ulkomaisia sarjakuvia. *Ulkomaisella sarjakuvalla* tarkoitetaan alun perin muualla kuin Suomessa julkaistuja sarjakuvia.

5 § Kuinka paljon saa kopioida

VALOKOPIOINTI JA TULOSTUS

Yksittäisestä teoksesta tai samasta useita teoksia sisältävästä julkaisusta saa valokopioida tai tulostaa enintään 20 sivua, ei kuitenkaan yli puolta julkaisusta.

DIGITAALINEN KOPIOINTI

Painetusta julkaisusta tai verkkosivustolta saa kopioida, skannata tai muulla tavalla digitoida

- samasta painetusta julkaisusta enintään 20 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet koko julkaisusta;
- samalta verkkosivustolta enintään 20 kuvaa tai tulostettuna A4-kokoa vastaavaa sivua;
- sanomalehdessä tai aikakauslehdessä julkaistun artikkelin kokonaisuudessaan. Samasta sanomalehdestä tai aikakauslehdessä saa digitaalisesti kopioida useamman artikkelin, ei kuitenkaan yli puolta julkaisun toimitetusta sisällöstä;
- samasta sähkökirjasta enintään 20 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet julkaisusta.

Aikakauslehdellä tarkoitetaan tilattavaa, irtonumeroina ostettavaa tai jäsenyyden tai asiakkuuden perusteella vastaanotettavaa aikakauskirjaa, tieteellistä aikakausjulkaisua tai muuta digitaalista

tai painettua julkaisua, joka ilmestyy säännöllisesti vähintään kerran vuodessa.

Sanomalehdellä tarkoitetaan vähintään kerran viikossa ilmestyvää digitaalista tai painettua julkaisua, joka sisältää pääasiassa uutisia sekä selostavia ja kommentoivia kirjoituksia ajankohtaisista asioista yhteiskuntaelämän eri aloilta.

Artikkelilla tarkoitetaan sanomalehdessä tai aikakauslehdessä julkaistua kirjoitusta ja siihen liittyvää tai liittyviä kuvia sekä oikeudenhaltijan suostumuksella internetissä yleisön saataville saatettua kirjoitusta ja siihen liittyvää tai liittyviä kuvia.

MUUT KOPIOINNIN LAAJUUTTA KOSKEVAT EHDOT

Nuottien ja laulun sanoitusten kopioinnin määrää ja käyttöä koskevat ehdot ovat kohdassa 6 §.

SFS-standardeja tai niitä sisältäviä julkaisuja saa kopioida enintään 10 % julkaisusta tai kokonaissivumäärästä, ei kuitenkaan enempää kuin 20 sivua. Tämä lupa ei kuitenkaan koske tilannetta, jossa kopioinnin kohteena on yksistään standardin ydinosa, kuten olennainen taulukko, kuva tai muu vastaava.

Lupaehtojen mukaisen aineiston saa kopioida tai tulostaa niin monena kappaleena kuin asianomaisen tehtävän tarkoituksenmukainen hoito vaatii, ei kuitenkaan ilman eri sopimusta yli 500 kappaleena.

6 § Nuottien kopioiminen ja kopioiden käyttö

Nuottien ja laulun sanojen kopiointia koskee lisäksi näiden lupaehtojen liitteenä oleva periaatteisto.

VALOKOPIOINTI

Nuotteja saa kopioida enintään 10 sivua per julkaisu, kuitenkin korkeintaan puolet julkaisusta. Kuoro-, yhtye- ja orkesterinuotteja ei saa kopioida lainkaan.

Nuotilla tarkoitetaan painetussa tai sähköisessä muodossa olevaa nuottia, tabulatuuria, laulun sanoitusta, sävellettyä tekstiä tai muuta vastaavaa sävellysteoksen luettavaa notaatiota.

Osallistujain käyttöön jumalanpalveluksissa ja hartaustilaisuuksissa sekä käytettäväksi luvansaajan järjestämässä kerhotoiminnassa tai muissa vastaavassa luvansaajan järjestämässä pienehkön suljetun piirin toiminnassa saa sävellysteoksen kopioida kokonaan kutakin käyttötarkoitusta kohden, kuitenkin muussa kuin jumalanpalveluksessa ja hartaustilaisuudessa korkeintaan 25 kappaleena. Lupa kopioida teoksia osallistujain käyttöön jumalanpalveluksissa ja hartaustilaisuuksissa ei koske kuoroa eikä kanttoria, joka osallistuu hartausmenojen läpiviemiseen muissa kuin näiden lupaehtojen liitteenä olevan periaatteiston kohdan 4 mukaisissa tilanteissa.

Lisäksi tällä luvalla saa valmistaa osallistujien käyttöön tilaisuudessa esitettävistä sävellysteoksista lauluvihkon. Lauluvihkosta saa valmistaa enintään 50 kappaletta samaa tilaisuutta varten. Kopioihin tulee tehdä merkintä, että ne valmistettu Kopioston kopiointiluvalla. Luvansaajan tulee raportoida Kopiostolle tämän luvan nojalla valmistettujen lauluvihkojen sisältö lähettämällä

sävellysteosten nimi-, tekijä- ja kustantajatiedot tai kopio lauluvihkosta sähköpostitse Kopiostolle

Nuottien kopiointilupa ei koske sellaista laajamittaista kopiointia, joka tapahtuu suuria, avoimia yleisötilaisuuksia, kuten herätysjuhlia tai vastaavia varten. Tällaiseen kopiointiin tulee luvat kysyä suoraan oikeudenhaltijoilta.

Julkista esittämistä tai siihen valmistautumista varten ei nuotteja saa kopioida muutoin kuin näiden lupaehtojen liitteenä olevassa ohjeistossa mainituissa poikkeustapauksissa.

DIGITAALINEN KOPIOINTI JA KÄYTTÖ

Tällä luvalla saa skannata tai muulla tavalla digitoida nuotteja ja laulujen sanoituksia, joita esitetään luvansaajan järjestämässä maksuttomassa tilaisuudessa, kerhotoiminnassa tai muussa vastaavassa pienehkön suljetun piirin toiminnassa taikka osana jumalanpalvelusta tai hartaustilaisuutta.

Digitaalisen kopion saa heijastaa tai muulla tavalla näyttää digitaalisin apuvälinein läsnä olevalle yleisölle luvansaajan järjestämässä maksuttomassa tilaisuudessa tai osana luvansaajan järjestämää kerhotoimintaa tai muuta vastaavaa pienehkön suljetun piirin toimintaa sekä osana jumalanpalvelusta tai hartaustilaisuutta.

Jos tilaisuuden yleisömäärä on yli 200 henkilöä, tulee nuottien ja laulun sanoitusten heijastamiseen, esittämiseen muulla tavalla tai muuhun nuottien ja laulujen sanoitusten käyttämiseen digitaalisessa muodossa hankkia erillinen lupa.

Lupa ei koske nuottien, laulujen sanoitusten tai muiden sävellysteosten kopiointia ja digitaalista käyttöä esiintyvien taiteilijoiden, kuorojen, yhtyeiden ja orkesterien käyttöön julkista esiintymistä tai niihin valmistautumista varten muissa kuin näiden lupaehtojen liitteenä olevan periaatteiston kohdan 4 III. mukaisissa tilanteissa.

Käyttölupa ei sisällä sävelteosten esitys- tai mekanisointilupaa.

7 § Lehdistökoosteiden tekeminen

Sallittua on myös lehdistökoosteiden tekeminen luvansaajan sisäistä tiedotuskäyttöä varten. Lupa koskee luvansaajan itse kokoamaa lehdistökoostetta.

Lehdistökoosteella tarkoitetaan kahdesta tai useammasta artikkelista koostettua kokonaisuutta.

Luvansaajan tulee raportoida Kopiostolle tämän luvan nojalla valmistettujen digitaalisten lehdistökoosteiden sisältö lähettämällä kopio lehdistökoosteesta sähköpostitse Kopiostolle.

8 § Kopioiden sallittu käyttö

Kopiot ja lehdistökoosteet saa

- jakaa luvansaajan henkilökunnalle paperikopioina tai tulosteina,
- välittää henkilökunnalle sähköpostilla,
- liittää osaksi luvansaajan sisäistä käyttöä varten tehtyä esitystä tai materiaalia,

- tallentaa suljettuun verkkoon siten, että ne ovat vain luvansaajan henkilökunnan saatavilla,
- esittää luvansaajan sisäisessä tiedotus- ja koulutuskäytössä tai luvansaajan järjestämässä suppeassa piirissä tapahtuvassa koulutus- ja konsultointitoiminnassa, jossa on pääasiassa läsnä luvansaajan henkilökuntaa.

Nuoteista ja laulun sanoituksista valmistettujen kopioiden käyttö on sallittu kohdan 6 §:n mukaisesti.

Suljetulla verkolla tarkoitetaan tietoverkkoa, kuten intranettia, johon pääsy on vain luvansaajan henkilökunnalla. *Henkilökunnalla* tarkoitetaan luvansaajaan työ- tai virkasuhteessa olevia henkilöitä sekä luvansaajan päätöksentekuelinten jäseniä, kuten esimerkiksi hallituksen jäseniä.

Digitaaliset kopiot ja lehdistökoosteet saavat olla henkilökunnan saatavilla luvansaajan suljetussa verkossa yhden vuoden ajan tallentamisesta.

Digitaalisia kopioita ei saa käyttää henkilökunnan ulkopuolisille järjestettävässä koulutus- ja konsultointitoiminnassa eikä välittää luvansaajan oman organisaation ulkopuolelle.

Kustakin kopioidusta artikkelista saa tallentaa yhden digitaalisen kopion (arkistokopio) mahdollista myöhempää, lupaehtojen mukaista käyttöä varten siten, että kopiot ovat vain kopion tehneen henkilön itsensä tai ennalta rajatun henkilöryhmän (korkeintaan 5 henkilöä) saatavilla. Arkistokopiot saavat olla tallennettuina niin kauan kuin luvansaajalla on voimassa oleva kopiointilupa.

9 § Muut kopiointiehdot

Kopioita saa tehdä ainoastaan alkuperäisestä julkaisusta, oikeudenhaltijan suostumuksella internetissä yleisön saataville saatetuista teoksista tai muusta laillisesta lähteestä.

Kopioita saa käyttää vain luvan voimassaoloaikana.

Luvansaaja on velvollinen varmistamaan, että sen käyttämä tietoverkko tai palvelu täyttää lupaehtojen määritelmän suljetusta verkosta.

Digitaalisesti kopioidun teoksen sisältöä tai kopiointista syntynyttä tiedostoa ei saa muunnella tai muuttaa.

Kopioista ei saa periä maksua eikä niitä saa tarjota myytäväksi.

Tällä luvalla ei saa muodostaa aineistopankkeja tai tietokantoja muussa kuin 8 §:n sallimissa tilanteissa. Kopiointiluvalla ei saa tuottaa tai muodostaa kaupallisten palveluiden kanssa kilpailevia aineistopalveluita.

10 § Julkaisu- ja tekijätiedot

Kopioon tai sen yhteyteen on merkittävä tekijä- ja julkaisutiedot hyvän tavan mukaisesti. Teoksiin ja valokuviin liittyviä metatietoja ei saa muuttaa tai poistaa.

Kopioyhdistelmässä, lauluvihkoissa ja lehdistökoosteissa tulee olla julkaisu- ja tekijätiedot kaikista kopioiduista teoksista ja/tai artikkeleista.

11 § Kopioston vastuu

Kopiosto vastaa lupaehtojen mukaiseen kopiointiin ja käyttöön liittyvistä korvausvaatimuksista myös niiden oikeudenhaltijoiden osalta, joita Kopiosto ei edusta. Kopioston vastuu rajoittuu näiden oikeudenhaltijoiden osalta tämän luvan mukaisen muun kopiointin kuin tekijänoikeuslain 13 §:n valokopiointin ja 13a §:n sisäisen tiedotuskäytön osalta enintään siihen korvausmäärään, mihin yksittäinen Kopioston edustama oikeudenhaltija on oikeutettu luvan mukaisesta käytöstä. Lupa ei vapauta teosta käyttänyttä muusta oikeudellisesta vastuusta.

Mikäli oikeudenhaltija, jota Kopiosto ei edusta, ei tyydy samaan korvaukseen kuin Kopioston edustama oikeudenhaltija, Kopiosto tiedottaa luvansaajalle kyseessä olevan oikeudenhaltijan teoksen kopiointikiellosta. Luettelo tällaisista kopiointikielloista löytyy Kopioston verkkosivuilla www.kopiosto.fi/kieltolista.

12 § Kopiointitutkimus

Luvansaaja sitoutuu erikseen sovittaessa osallistumaan lupakauden aikana yhteistyössä järjestettävään kopiointin seurantaan, jossa selvitetään alan tutkimuskäytännön mukaisesti kopiointin määrää ja sisältöä.

13 § Tarkastusoikeus

Kopiostolla tai sen määräämällä taholla on oikeus tarkastaa luvansaajan kopiointijärjestelyt luvansaajan toimipaikoilla. Lisäksi Kopiostolla on oikeus pyytää luvansaajalta selvitys kopiointiehtojen soveltamisesta luvansaajan toiminnassa.

14 § Lupaehtojen vastainen toiminta

Kopiostolla on oikeus peruuttaa luvansaajalle myönnetty lupa välittömin oikeusvaikutuksin, mikäli luvansaaja rikkoo lupaehtoja.

15 § Luvan voimaantulo

Tämä lupa tulee voimaan, kun luvansaaja on suorittanut Suomen evankelis-luterilaisen kirkkohallituksen ja Kopiosto ry:n välisen suositussopimuksen mukaisen korvauksen. Luvan voimassaoloaika mainitaan myönnettyssä lupa-asiakirjassa.

16 § Lupaehtojen voimassaolo

Nämä lupaehdot ovat voimassa toistaiseksi 1.1.2021 alkaen.

NUOTTIEN KOPIOINTIA KOSKEVIA SOPIMUKSIA TÄYDENTÄVÄ PERIAATTEISTO

Musiikin tekijäjärjestöt Suomen Säveltäjät ry, Suomen Musiikintekijät ry sekä kustantajajärjestöt Suomen Musiikkikustantajat ry sekä Suomen Kustannusyhdistys ry ovat yhteistyössä Kopioston kanssa laatineet seuraavan, suojattujen sävellysteosten nuottien kopiointia koskevia sopimuksia täydentävän periaatteiston:

1. Sävellysteosten tekijänoikeudellisen suojan tarkoituksena on ollut luoda säädelyt puitteet musiikin alan luovan työn ja teoskappaleiden valmistamisen jatkuvuuden turvaamiseksi. Musiikin kustannustoiminnassa valmistettavilla ja levitettävillä nuottijulkaisuilla mahdollistetaan musiikkiteosten saattaminen esittävien taiteilijoiden, harrastajien ja opiskelijoiden käyttöön.

Nuottien valmistus- ja kopiointisuojalla on haluttu varmentaa uutta luovan toiminnan edellytykset mahdollisimman kattavalla alueella.

2. Suojattujen sävellysteosten nuottien kopiointia koskevilla sopimuksilla myönnetään rajoitettuja kopiointilupia luvallisesti hankitun nuottimateriaalin täydentämiseksi perustelluissa tapauksissa.

Jäljentämistä ja kopiointia ei hyväksytä vuokrattavissa tai ostettavissa olevan nuottimateriaalin vaihtoehtoiseksi hankintatavaksi.

Yksinomaan taloudelliset syyt eivät ole riittävä peruste tekemään luvatonta kopiointia oikeutetuksi.

3. Tekijänoikeuslain 12 § antaa mahdollisuudet kopioida suojatusta aineistosta muutaman kappaleen omaa henkilökohtaista yksityiskäyttöä varten. Sävellysteosten kopioiden valmistuttaminen toisella ja valmistetun kopion luovuttaminen muuhun käyttöön edellyttää tekijän lupaa. Erityisesti korostetaan, että orkesterin tai kuoron jäsenten käyttöön tapahtuva kopiointi ei ole yksityistä käyttöä.
4. Sävellysteosten nuottien kopiointi ei pääsääntöisesti ole sallittua teoksen julkista esittämistä tai esitykseen valmistautumista varten. Seuraavissa poikkeustapauksissa nuotti tai sen osa saadaan kuitenkin tilapäistä käyttöä varten kopioida:

- I. Esittävän taiteilijan hallussa olevasta alkuperäisestä nuottimateriaalista saadaan valmistaa esitystilannetta helpottava apukopio. Perustelluksi teoksen osan kopioimisen tekee esim. esityksen sujuvuutta vaarantava sivunkääntö.
- II. Orkesterien, soittokeuhkien ja soitinyhtyeiden käyttöön tarkoitettuun esitysmateriaaliin kuuluva yksittäinen stemma saadaan kopioida esityskäyttöön soitinkokoonpanon tarpeen mukaisesti, mikäli stemmoja ei ole hankittavissa yksittäiskappaleina eikä käyttöön hankittuun materiaaliin sisälly tarvittavaa määrää stemmoja.

Kopioitava stemmojen määrä ei saa kuitenkaan ylittää ¼:aa alkuperäiseen materiaaliin sisältyvien stemmojen määrästä.

Sama kopiointioikeus esittävällä kokoonpanolla on nk. kaksoisstemmojen jakamiseksi esittäjille.

- III. Kuorolla on oikeus kopioida esitystilannetta varten esitettävät teokset kuorolaisten käyttöön, mikäli esitettävät teokset on julkaistu ja ne ovat saatavilla yksinomaan laajemmassa julkaisussa ja kuorolla on hallussaan kuoron jäsenten lukumäärää vastaava määrä luvallisesti hankittuna kyseisiä julkaisuja. Nuottien kopiointi tämän mukaisesti edellyttää ilmoitusta Suomen Musiikkikustantajat ry:lle tai Kopiostolle. Näillä on oikeus halutessaan tutustua kuoron käytettävissä olevaan nuottivarastoon.

- IV. Vuokrattujen orkesteriteosten jousistemoista saadaan ottaa kopio, johon orkesteri voi merkitä omat jousitus- ja sormimerkinnot, mikäli on todennäköistä, että orkesteri vuokraa saman teoksen toistamiseen esitettäväksi.

- V. Välittömästi ennen konserttia hävinnyt tai tuhoutunut nuotti saadaan kopioida, mikäli uuden nuotin ostamiseen tai vuokraamiseen ei ole käytettävissä kohtuullista aikaa. Välittömästi esityksen jälkeen ostettavissa olevan nuotin kopio hävitetään ja vuokrattavissa olevasta materiaalista otettu kopio palautetaan vuokraajalle muun materiaalin ohessa.

5. Jos teoksesta valmistettu nuotti on loppuunmyyty tai jos teos on julkaistu yksinomaan laajemmassa julkaisuyhteydessä, voidaan perustelluissa tapauksissa nuotin käyttäjälle myöntää korvausta vastaan lupa nuotin kopiointiin. Käyttäjän ja nuotin alkuperäisen valmistajan välillä voidaan sopia erillispainoksen tekemisestä käyttäjän tarpeita varten. Erillispainoksen valmistusehdoista sovitaan käyttäjän ja kustantajan välillä.

Edellä todetulla tavalla voidaan sopia myös silloin, kun tilattua materiaalia ei ole saatu toimitetuksi käyttäjälle sovitussa ajassa.

6. Tässä periaatteistossa kopioinnilla ymmärretään missä tahansa muodossa ja millä tahansa tekniikalla tapahtuvaa kopiointia. Esitysmateriaalin muuttamisesta esityskokoonpanon tarpeita varten sekä muuttamisen edellyttämän nuottimateriaalin kopioinnista tai valmistamisesta sovitaan aina erikseen.